



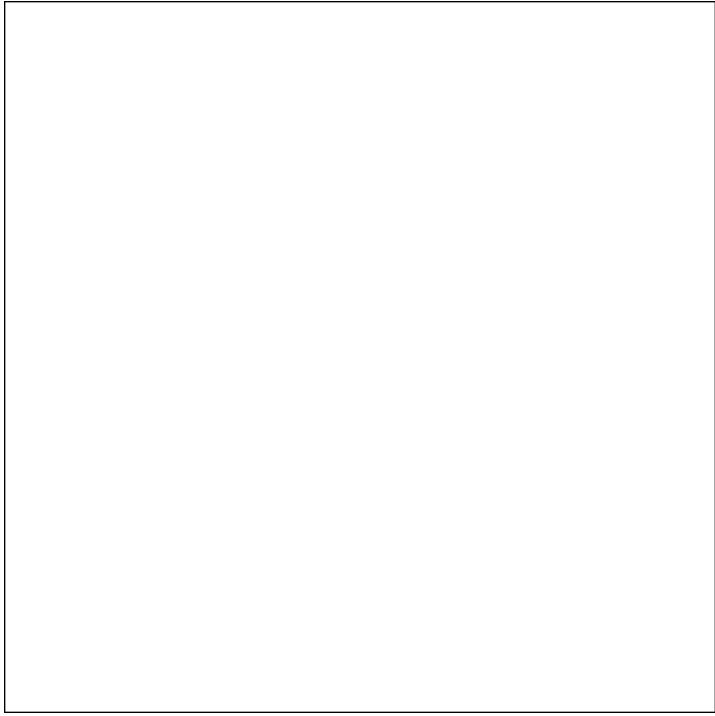
(uten bilder)

panjabi / nynorsk  
nivå 1

Anu Gill

Mlungisi Dlamini

Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi



Late veslebror

ਫ਼ੀਰ ਵਸਲੇਬਰ

# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

ਫ਼ੀਰ ਵਸਲੇਬਰ / Late veslebror

Skrevet av: Clare Verbeek, Themban! Dladla,

Zanele Buthelezi

Illustrert av: Mlungisi Dlamini

Oversatt av: Anu Gill (pa), Espen Stranger-

Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse-Ikkekommersiell 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no>

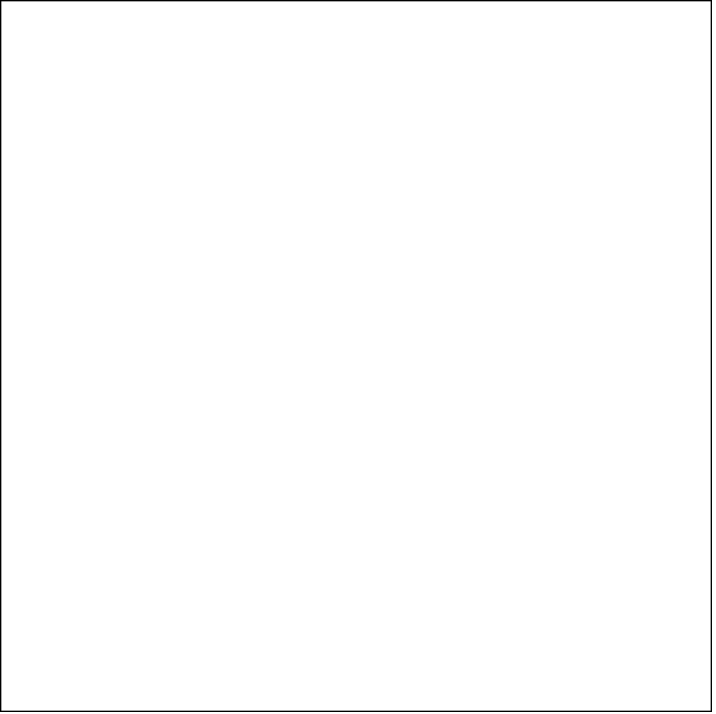




ਮੈਂ ਜਾਗ ਕਿ ਅੱਗ ਲਾਉਂਦਾ ਹਾਂ।

...

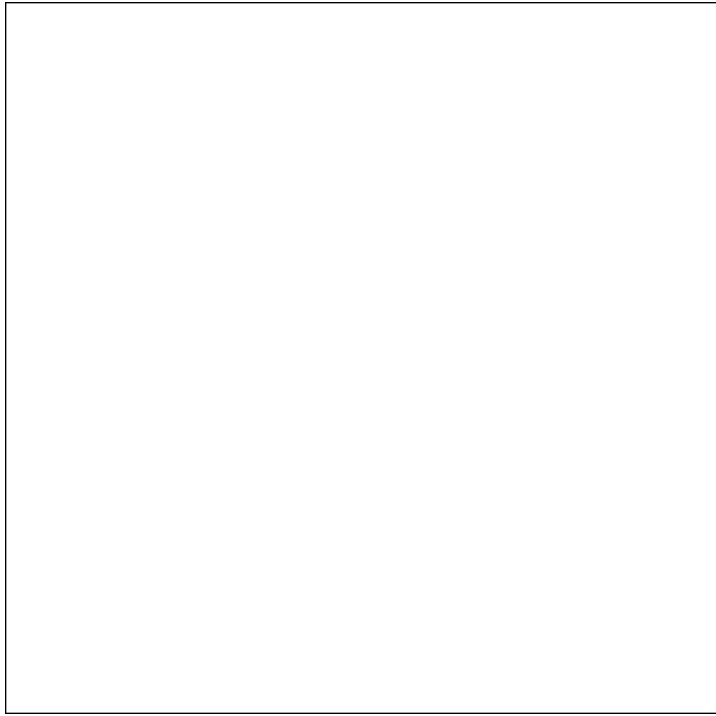
Eg står opp og tenner elden.



ਸ੍ਰੀ ਕੁਝ ਧਾਰੀ ਉਥਲਦਾ ਹੈ।

...

Eg kokar vahn.



ਮੈਂ ਬਾਲਣ ਕੱਟਦਾ ਹਾਂ।

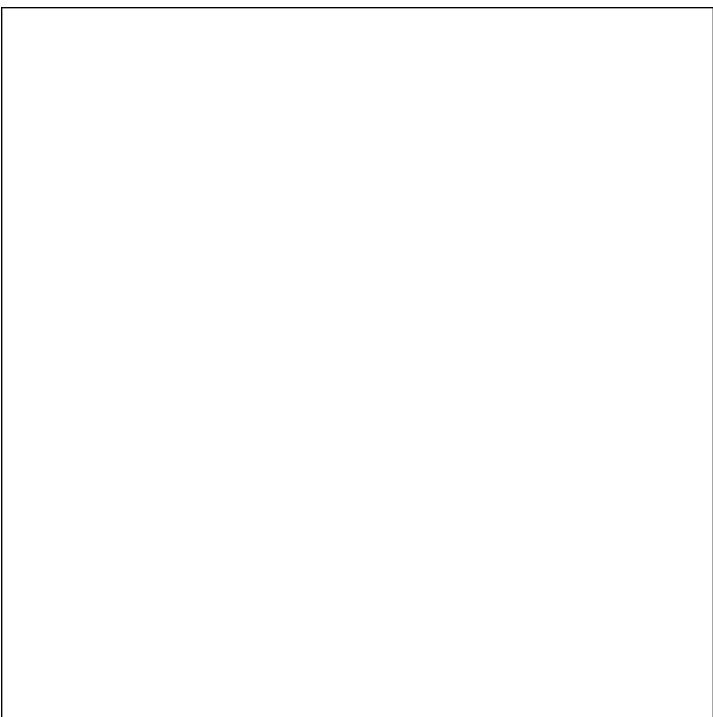
...

Eg hogger ved.

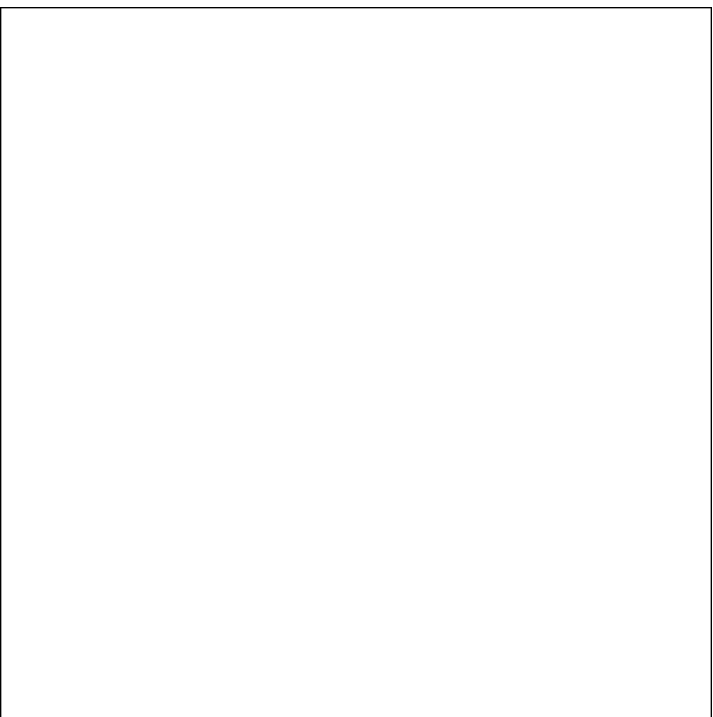
Kvifor jobbar eg så hardt ...  
når bror min berre leikar?

...

ਮੈਂ ਕਿਉਂ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ...  
ਜਦ ਮੇਰਾ ਭਰਾ ਖੇਡ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ?  
ਉਂ?



ਮੈਂ ਘੜੇ ਵਿੱਚ ਕੁੱਝ ਕੀਤਾ ਹਾਂ।  
...  
Eg rører i gryta.





ਮੈਂ ਫਰਸ਼ ਨੂੰ ਸੁੰਬਰਦਾ ਹਾਂ।

...

Eg feiar golvet.



ਮੈਂ ਬਰਤਨ ਧੋਂਦਾ ਹਾਂ।

...

Eg vaskar opp.